

DÉLSOMOGY

Megjelenik Szigetvárott hetenkint egyszer: Vasárnap.

<p>Előfizetési árak: Egész évre 8 korona. — Fél évre 4 korona. Negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egyes példány ára 20 fillér. —</p>	<p>Felelős szerkesztő: BÁRVÁRTH GYULA.</p>	<p>Szerkesztőség és kiadóhivatal: Igmándy-utca 60 szám. Kéziratot vissza nem adunk. — Nyílt-tér garmond sora 40 fillér. —</p>
---	---	--

Farsang.

A jókedvnek, a vigasságnak most volna az ideje. A kalendáriom csinálók ugyancsak bő alkalmat nyújtottak erre az idén, hosszúra szabván a farsangot, csak kár, hogy az emberiség az adott viszonyok közt nem igen élhet ezzel az alkalommal.

Mikor a cipő szorít, nehéz benne táncolni. S hiába a hosszú farsang, amikor még rövid mulatozásra se telik. Bizony nem! És mégis, ha az ember végignézi ma egy bált, s látja, hogy minden pazar fényben uszik, a hölgyek méregdrága, gazdag toalettekben, melyeket nem tesz olcsóbbakká az, ami belőlük hiányzik, ha látjuk a költségek, mely egy mai bála fordítottak; azt kell hinnünk, hogy mind hazugság, amit a mai inséges időkről beszélnek, irnak.

Azonban a hiánybőséges báli toalett sok mindent elfed. Annyira kivágyva nincsen, hogy el ne takarja a szívet. S ha bármennyire is dekoltált a fiatal leány ruhája, azért az apai

gondokba betekintést mégsem enged. Azokból pedig van elég, több, mint amennyi kellene. Komer, sötét gondok, melyeket a báli terem csillogó fénye nem képes felderíteni. Ezeket a gondokat a bál nem hogy multság létére enyhítené, de sokszor szörnyű mód szaporítja, sőt annyira megbillenti a háztartás és a lélek egyensúlyát, hogy a modern félszeg társadalmi felfogások által szorongatott családapát közel viszi a kétségbeeséshez.

Ez a háttér a pompás képnek, melyet a báli terem felületes szemlélője oly káprázatosan csábítónak talál, hogy nem ismervén, vagy elfeledvén a viszonyok rosszságát, amit erről állítanak, mind valótlannak tartja.

A farsanggal járó pompa egyike ama jelenségeknek, melyek karakterizálják közéletünket. Künn a didergő, rongyos alakok, a fillérkeresetet hajhászó, éhes emberek, benn a mennyei élvezeteket áhító, kicicomázott felebarátok, akik azzal ámitják magukat és másokat, hogy ők most — az élet minden gondjáról megfeledkezve — Isten igazában mulatnak és nem is gon-

dolnak arra, hogy a testükhöz tapadó, bámulatra ragadó ruha ára még nincsen kifizetve.

Az idők folyása kiverte bibliai erejéből azt az igazságot, hogy egyszerű szövet alatt is megfér a nagy kincs: a lélek és a jellem tisztasága. A kedélyes, az igazi multság nem függ a ruhától sőt az erőt meghaladó költségek, melyet ruhára és egyéb fényűzésekre fordítunk, csak elrontja a multságot. Még az is, aki nem önmaga keresi a pénzt, melyet a túlságosan drága toalettért adnak, elkeseríti magának élete legedesebb, legkedvesebb perceit, ha arra az áldozatra gondol, melyet szerető és szeretett apja csak végső megfeszítés árán hozhatott. De még azok is, kiket a viszonyok mostohasága nem érintett, nem türhetik bizonyos lelki furdalás nélkül a gondolatot, hogy mi sok nyomort, inséget, bút-bánatot enyhíthettek volna, ha a mutatós foszlányokra pazarolt pénzt nemesebb célokra fordították volna.

Élég volt már a talán a pazarlásból s az elégnél több a fényűzésből, melyben senkinek sem telhet gyönyö-

Lázás éjszakák.

Kinos hetek óta gyötör egy bus álom.
Nappal elfelejtem.
Éjente a lelkem
Szövi tovább, szövi éjfelete szalon.

Minden éjjel megjön kísértetes árnya.
Szobámon keresztül
Fagyos szele rezdül
S betakar, betakar korom-ötét szárnya.

Lázás, komor álom! Diszes, fényes oltár.
Násznép száza, ezre.
Mélán, lágyan rezgve
Orgonaszó hallszik s puha, zsongó zsolttár.

Barna leány arcán menyasszonyi fátyol.
Száz gyertyaláng lobog . . .
Valaki felzokog
Ott az egyik zugban, ott, valahol, távol.

Barna leány arcán menyasszonyi fátyol . . .
A pap halkan esket.
Csak egy könyesepp reszket
Valaki szemében, ott valahol távol. . .

Földes Imre.

Az ördög.

(Vázlat.)

— A „Délsomogy“ eredeti tárcája. —

Szilágyi Géza egy kis ezüst-szelencét vett elő, megnyomott rajta egy apró gombot, amire felpattant a fedele és kékes-zöldes lángnyelvek törtek belőle elő, amikből egy vigyorgó szőrös pofa dugta ki szarvas fejét. „haja fölfelé volt fésülve, amiért a kicsi szarvak nem igen látszottak, de a kancsal zöld szemek pislogó nézése és a fekete

szájából előtűnő veres nyelv elárulta, hogy aki most megjelent, az senki más, mint maga a legfelségebb ördög . . .

Ne tessék mosolyogni. Sóváron mindenki tudta, hogy Szilágyi Gézának ördögi szerencséje van az asszonyok körül és ezt a szerencsét magának az ördögnek köszönhetete.

Akire ő rávetette egyszer kárhozatosan égő két fekete szemét, megsodorta korombajuszát, és mosolygott, — menthetetlenül az övé volt.

Lecáfolta Szilágyi azt is, hogy az ördög fél a tömjéntől, templomtól. Dehogy fél, de hogy . . . Vasárnap legnagyobbbrészt ott lehetett látni, amint áhitattal néz — uram bocsá! — valami szép asszonyt, megzavarta az ártatlant abban, hogy imája felszálljon az eget urához! . . .

FARSANGI UJDONSÁGOK DEUTSCH DÁVID FIA
nagy választékban divatruházában
raktárra érkeztek! SZIGETVÁROTT.

re, igazi lelki gyönyöre, a késői megbánás kedélyt, szívet ölö panaszai nélkül. Az idő rég azt dörögte már a gondatlan utas fülébe: „Megállj!” Orvtámadónak hittünk és lélekszakadva rohantunk előre. Pedig jóakaró intő szóval volt, mely a közeli meredélyre figyelmeztetett.

A junk meg! Egy lépéssel odább talán már hatalmunkban sem lesz akaratunk, Egyszerűsítsük szokásainkat. Pótolja az izlés a duslakodó pazarlást. Áljon a versengő fényezés helyére a kedély. A hiuság légvárai helyett építsünk inkább menhelyet a közhasznú jótékonyágnak.

Apró megjegyzések.

Már több ízben, de lapunk két utóbbi számában is foglalkoztunk a városházi tervrajzokkal és az építés ügyével.

De tudja Isten, hogy van az, hogy nem tudunk megválni e kedvenc témától, hanem újból csak rátérünk. — És pedig azért, mert rá kell térnünk és nem hallgathatunk. Jól lehet ismerjük a helyi szokásokat, hogy itt falra borsó és hekuba minden, de mi azért kötelességünket teljesítjük.

Nagy szélesend van a városházán és ez gyanus. Valami készül. — Hogy mi, azt az atya Isten és még valaki tudja csak. — Mi gyarló újságskriblerék nem tudhatjuk. Hanem csak annyit sikerült a roppant titokból megtudnunk, hogy szerdán vagy csütörtökön közgyűlés lesz! — Jól van! Hiszen volt már több közgyűlés is. — És aki azt hiszi, hogy ez a közgyűlés nem olyan lesz mint a többi, az alaposan téved. — Miért? — Azért mert nálunk a városi közgyűlésen már régen megvan az egy szakaszos törvény.

A tanács javaslatáról semmi sem szivárgott ki. — Hát kénytelenek vagyunk megvárni a közgyűlést, amelyről már előre meg

lehetne írni a tudósítást a szokásos zsánerben. hogy „az előadói javaslat egyhangú elfogadása mellett kimondja a képviselőtestület, hogy a nem idevaló és nem megfelelő terveket csak azért is (dafke.) díjazza és a rossz „Omen“-t megveszi. És pedig azért mert a pályadíjat nyert tervekben és az „Omen“-ből egy másikat kell összegyűrní az „Omen“ megteremtőjének.

Az építésről egyelőre szó sem lehet, mert meg arról nem határoztak a mi sorunk intézői. — De *Ambrus* Zoltán itt idézett egyik aforizmája teljesen fején találja a szöveget:

Nincs konokabb elhatározás, mint az akarat nélkül való emberek hirtelen elhatározása. Az akarat beteget időtlen-időkéig mozdatatlanul ülnek mély tengerfenéken, de ha egyszer nekilendülnek, hogy nó most hamar cselekedni fognak, akkora elszántsággal látanak a kivitelhez, hogy ehhez igazán esztendőig kellett gyűjteniök az erőt.

A szigetvári kir. járásbiróság ügybeosztása az 1908. évre.

Batta Béla kir. járásbíró ügycsoportja:

El., Eg., Sp., M. lajstromok, továbbá a járásbíró hatáskörébe utalt s a vezetéssel járó teendők s fogház feletti felügyelet.

Diemár Gyula kir. albiró ügycsoportja.

Fh., Fm., A., V. lajstromok Pv. lajstromból a végrehajtással kapcsolatos ügyek és az összes telekkönyvi-ügyek

Dr. Polgár Kálmán kir. albiró ügycsoportja:

B., Vb., Bm., Bv., Ó., Ób. lajstromok és a Diemár Gyula kir. albiró ügykörébe nem utalt Pv. lajstrom.

Szóbeli kereseteket, egyezségi eljárásra vonatkozó kérelmeket, ügyvédek elleni panaszokat; *Batta Béla* kir. járásbíró veszi fel.

Büntető ügyekre vonatkozó összes feljelentéseket *Dr. Polgár Kálmán* albiró ve-

szi fel.

A segédszemélyzet közül *Batta Béla* kir. járásbíró mellé *Öhlwang* Károly aljegyző aki egyszersmind az ügyészi megbízott állandó helyettesse osztatik be.

Szóbeli keresetek, kérelmek nyilatkozatok, feljelentések felvételére, ugy a törvénynapok tartására minden héten a kedd és pénteki napok d. e. 9—11 órája tüzetik ki, ha ezen napok ünnepnapokra esnek a megelőző nap d. e. 9—11 órája szolgál ezen célra.

Jegyzői-irodák beosztása:

I. sz. jegyzői iroda.

Vezetője: *Eckert* Aladár irnok.

Ügyköre: Sp., V. M. A. Pv. lajstromok vezetése, ezekhez tartozó névmutatók összeállítása, az ezen lajstromokba tartozó összes ügyek irattári kezelése, kiadványozási teendők teljesítése, az Eg. Sp. M. A. lajstromokba tartozó összes ügyek leirási teendői, a Pv. lajstromból a Diemár Gyula albiró által elintézeteknek leirása, átveszi a postán érkező közönséges levélküldeményeket, kezeli a gyűjtőszekrényt és vezeti az általa vezetett lajstromokhoz szükséges összes segédjegyzékeket pl. szegényjogon perlekedők, felebbviteltek, végrehajtónak kiadott megbízások stb. jegyzékeket, felügyel a díjnok munkásságára.

II. sz. jegyzői iroda.

Vezetője: *Vadly* István irnok:

Ügyköre: el. és a büntető ügyszakhoz tartozó összes lajstromok, az ezekhez tartozó névmutatók, segédjegyzékek vezetése, végzi az ezen ügyekben szükséges összes leirási-, kiadói- és irattári teendőket, vezeti a másolatosságoktól érkezett kézbesítői-jegyzéket az összes polgári-, tkvi- és büntető ügyekben. A szükséghez képest horvát tolmács.

III. sz. jegyzői iroda.

Vezetője: *Maurer* Ödön irnok.

Ügyköre: Ó., Ób. lajstrom vezetése, ezekhez tartozó névmutatók, segédjegyzékek

Szilágyi Géza valamit mondott halkan a lángokból előmosolygó ördögnek, lecsukta a szelencét és várt. Az ablakot is kinyitotta és alig hogy ezzel készen volt, három gyöngye kopogtatás hangzott, azután egy édes hang kérdezte:

— Szabad?!

És besuhant az ajtón sűrűn elfátyolozva *Pajor Imréné*, aki kétségtelenül a legszebb asszony volt az egész városban.

Szilágyi felé rohant, tuláradó érzelmmel kezdte csokolni a kezét és ugy rebegte:

— Csak hogy meghailgatott . . . Csak hogy eljött végre! . . .

A szép asszony azonban sokkal nyugodtabb volt. Mosolyogva, sőt, talán kissé gunyosan mosolyogva nézett körül és leült egy puha székbe.

— Nos, itt volnék!

A férfi foglalatosságot keresett körülötte. Megkísérelte levetni a kalapját, a keztyűjét, a nyakan lógó csipkediszt, miközben hízkeldeve sugta:

— Édes . . . édes! . . .

Hanem az asszony nem tett le semmit, de tréfásan figyelmeztette a bevülő lovat:

— Lassabban, uram . . . lassabban . . .

— Engedje, hogy segítsék, ne érezze magát olyan feszélyezettnek itt nálam . . . A menyecske nevetett.

— Ezt jól adja! . . . Most vagyok először a lakásán, — egy idegen legény lakásán és érzem magam otthonosan! . . . Hanem mondja, mit akar velem? . . .

Olyan édes naivsággal kérdezte ezt *Pajor* né, hogy Szilágyi szó nélkül elkapta az egyik kezét és bolondosan csokolni kezdte.

— De Szilágyi! — méltatlankodott a menyecske, — mire való ez? — és visszahuzta a karját. — Maga, tudja maga cimborál az ördöggel és hatalmat szerez, az asszonyok fölött. Én rajtam is ur lett az akarat, hogy idejöttem, hanem figyelmeztetem, hogy én nem vagyok olyan, mint a többi!

Szilágyi Géza nem tulajdonított különösebb jelentőséget e mondásnak, mert bizonyára összes nőismerősei ezzel kezdték, de odaült közel az asszony mellé.

Honnan jut eszébe, édes, az ördög? Hát van ördög? hat létezik ez a pokol szülőlte? . . . Ugyan! . . . Én szeretem magát, mióta először láttam, nincs nyugtom, nincs békém . . . A maga édes arca mosolyog rám

szobám falairól, ha kint járok, ha feküdni akarok, de maga jó maga édes, maga megértette ezt és nem tesz ugy, min a többi, eljött, mert érzi, hogy igazán csak maga után vágyakozom, eljött, hogy a lelkem lázat csökkal esillapítsa. Ugy-e?

És amint ezt számítva, elmondta neki, egyre közelebb simult felé, megfogta a kezét és vont magához és amikor belenézett a menyecske szemébe, látta, hogy az pajkosan mosolyog és okos feje csüppet sem indult meg az ő mindennapi szökepein.

— Nem ugy van az, barátom. Én eljöttem, mert a kényszernek engedtem. A maga ördöge készletett ide. De mint maga is megmondta, én nem teszek ugy, mint a többi. Érti! Soha?! én nem török többit, én nem török senki mást magam mellett. Vagyok annyira asszony, mint bárki . . . Érti? . . .

Megfogta a fiatal ember vállát és ugy mondta tovább:

Azután meg nehogy azt higgye tényleg, hogy a maga ördöge irant valamelyes tisztelettel viseltem. Meg mit nem! . . . Az asszonyok — én sem vagyok kivétel — ostobák, akik lépemennek az olyan beszédeknek

vezetése, ugyszintén ezeknek összes leirási-kiadványozási- irattározási teendői. Fh. Fm. lajstromokra vonatkozó leirási-, kiadói-teendők, a V. lajstomba tartozó ügyekben a szükséghez képest a leirási-teendőkben segédkezik (az ügyek $\frac{1}{2}$ — $\frac{1}{2}$ részét leírja), de a V. ügyek kiadványozása és irattári kezelése Eckert Aladár irnok teendője. Vezető a bírói letétnaplót, kezeli az I. sz. írógépet. Pr-ból a Dr. Polgár Kálmán albiró által elintéztett ügyek leírása kiadása.

A díjnak Eckert Aladár felügyelete alatt végzi a tkvi végzések és V. lajstromba tartozó ügyek leírását, ez utóbbit Maurer Ödönnel együttesen, a telekkönyvinél pedig Csendes Géza segítségével.

A második írógépet *Tarján* Jenő díjnak kezeli. A jegyzői irodák vezetői szükség esetén egymást helyettesítik.

A telekkönyvi ügyosztálynál.

Krasznay Géza telekkönyvvezető ügyköre:

Telekkönyvi összes bevezetések, szemlék, kivonatos telekkönyvi másolatok, értesítés adás telekkönyvekről, megrendelési jegyzék vezetése, értékgazdálkodási kimutatáshoz az adatok gyűjtése. Ezen ügykört a telekkönyvvezető szolgálatba lépéséig azonban, miként jelenleg van: az összes kezelők a járásbíró által megállapított arányban közösen végzik.

Csendes Géza irnok ügyköre:

Telekkönyvi-iktató, kiadó és irattár kezelője, anyagszerszámadás, leltári naplók és pótleltárak vezetése, a megrendelt és hitelesített alakban kiadandó telekkönyvi másolatok elkészítése, telekkönyvi végzések leírásánál segédkezik.

Az irodák a felek részére nyitva vannak:

Hétköznapokon d. e. 11—12, d. u. 2—3. Vasár- és ünnepnapokon d. e. 10—11.

Telekkönyvi értesítések adatnak.

Ünnepnapokon d. e. 9—11, köznapokon d. e. 10—12 óráig.

— **Hegyközségi gyűlés.** A zsigó-turbeki felső hegyközség f. hó 26-án d. e. 9 órakor a szilvási csárdában választmányi ülést tart — és ugyanaznap d. e. 10 órakor lesz a közgyűlés, hegybíró választás és tisztújítással.

aminőt az előbb nekem is tartott.

Belepirult a menyecske a szóba, de meg bármiképp adta is a higgadt tréfálkozót, a szemei nagyon ragyogtak és a keble elárulta, hogy nincs köből a szive.

— Hát én legalább azt kötöm ki magamnak, hogy ne legyen semmi többi... Érti...

Azzal felült és menni készült. A fiatal ember elképedve nézte, amint biztos mozdulattal nyul csipkeernyője után.

— Hát azért jött?... Esküszöm, hogy nincs senkim magán kívül és az a *többi*, nem létezik... Maradjon még, edes, hisz oly rég vártam ezt az isteni pillanatot, és így távozik. Maradjon!...

— Nem lehet, barátom. Amit mondtam, megmondtam... semmi többi! Isten vele!...

Szilágyi ekkor ügyes mozdulattal az ajtóhoz ugrott és elálta a kijárást.

— Nem engedem ki, meg kel hallgatnia!...

Felé nyult a karjával és át akarta ölelni,

A „DÉLSOMOGY“

előfizetési ára:

helyben és vidéken.

Egész évre 8 K.

Fél évre 4 „

Negyed évre. 2 „

Megrendelhető a „Délsomogy“ kiadóhivatalában és Kozáry Ede könyvkereskedésében Szigetváron.

Kérjük azokat a t. előfizetőinket, kiknek előfizetése lejárt, hogy a lap megrendelését minél előbb megújítani sziveskedjenek.

Lakhely változtatás esetén arra kérjük tisztelt előfizetőinket, hogy új címüket idejekorán közöljék velünk.

Vidéki t. előfizetőinknek a posta utalványt lapunk mai számához csatoljuk.

A t. közönség pártfogását kéri
Tisztelettel
a Délsomogy kiadóhivatala.

H I R E K.

— **A főispán szabadságon.** *Kapotsfy* Jenő főispán 2 heti szabadságra Dél-Európába utazott. Távollétében *Kacskovics* Lajos alispán helyettesíti.

— **A helybeli Szabadiskola.** legközelebbi felolvasását *nem ma, hanem f. hó 23-án*, vasárnap este 8 órakor tartja meg. Felolvasásra kerül, „*az alkohol*“ 39 borzalmas-szép s fölötté tanulságos képen.

— **Országos vásárunk.** A Pálnapi országos vásárunk ma hétfőn és kedden lesz megtartva.

— **Halálozás** Vettük a gyászjelentést, hogy özv. *Rada* Antalné szül. *Patak* Amália f. hó 15-én élete 88-ik évében Szigetváron elhunyt. A boldogultat leánya özv. *Schilling* Henrikné és unokái *Himer* Alajos és *Antónia* gyászolják.

de *Pajorné* ügyesen siklott ki belőle.

— Hát mondja, *Szilágyi*, maga, akinek olyan hatalma van a nők felett, így tesz?... Nem szegyenli magát?... Hiszen, amint jöttem ma, úgy jövök holnap is, de az én kikötésemmel — tudja!... Hogy lehet valaki olyan gyáva!...

Kisurrant az ajtón, és a hős, aki az asszony szíve fölélt olyan ur volt, megszegyenülve bámult utána.

— És *Pajor* Imréné miatt szakított összes nőismerőseivel.

De *Pajor* Imréné meg is érdemelte ez az aldozatot.

Hol itt a morál?

Istenem, talán sehol.

Avagy talán az, hogy a jó asszony fölélt az ördög sem diadalmaskodhatik!?

Ki tudja?...

Honti Henrik.

— **Februárban soroznak.** A képviselőház véderőbizottsága ülést tartott, amelyen beterjesztették a Házban elfogadott ujoncjavaslatokat, *Jekelfalussy* Lajos honvédelmi miniszter kijelentette, hogy a javaslatok elintézése égetően sürgős, amennyiben februárban megkezdődik a sorozás.

— **A gazda koldul, a kocsis lop.** Egy, utazó vigécz járta be a múlt héten egyes fogatával a környéket s a községekben a hol nem tudott vigéczkedni, hát koldult. Ennek a kolduló vigécznek volt a kocsisa *Berta* György, ki f. hó 10-én midőn *Teklafau*-ban időztek s míg a gazdája koldult, addig ő betért *Schellenberg* Károly kocsmájába, hol a söntésbe lopózott s onnét nagyobb mennyiségű aprópénzt ellopott, de rajt is vesztett. A gazdáját koldulásért a kocsist pedig lopásért letartóztatták.

— **Elkártyázott aranyláncz.** Egyik hideg holdvilágos éjszakán busan üldögélt a barcsi „*Garni*“ szálloda éttermében *Zsolnai* Vilmos zenész. Hová úgy éjfél tájban *Hirschler* Ernő barátjával betért *Rosenberg* Jakab ügynök is és felszólították a busuló muzsikust, hogy kártyázzon velük, de nem lévén pénze nem játszhatott. *Rosenberg* azt az ajánlatot tette neki, hogy a 120 korona értékű aranylánczára ad neki 50 kor. zálogkölcson, csak játszon. A sok nógatásra *Zsolnai* beugrott és játszott, de a kölcson kapott 50. kor 10 perc alatt eluszott. Erre a cigány még jobban elszomorodott, mert most már se pénze se láncja nem volt s nemhogy nyert volna, de vesztett és még tartozott is. — A kompánia szét oszlott. — Harmadnapra azonban megszerezte *Zsolnai* az 50 koronát és kiakarta váltani a láncot, de *Rosenberg* azt mondta hogy a lánc volt nincs — elveszett — nem akarja visszaadni. — A kárvalott cigány most sikasztásért feljelentette a furfangos ügynököt.

— **Meghívó.** A „*Szigetvári Kath. Leány* Egylet“ ma vasárnap *Tombolával* egybekapcsolt zártkörű jótékonycélu *Táncszélt* rendez, a *Kátai*-féle vendéglőben. Belépő-jegy ára tagoknak 60 fillér, nem tagoknak 1 K. Ezen összeg a tombola játéka is feljogosít. A multság kezdete este 8 órakor. A zenét *Oláh Miska* zenekara szolgáltatja.

— **Vesztett ebmarás.** *Vedres* Antal szőrényi lakos kovácmesterrel a múlt napokban a falu szélén szemközt jött egy vesztett eb; a kovács felismerte a gyanus ebet, hogy elűzze, egy nagy kődarabot dobott hozzá, amelytől a kutya futásnak eredt be a faluba. A faluba aztán a vele szembe jövő *Csete* Gábor földműves gazdának neki ugrott és azt megmarta. A megmárt embert felvitték Budapestre a Pasteur intézetbe.

— **Az angol bank újabb kamatláb leszállítása.** Az angol bank a pénzpiac határozott javulása következtében a bankkamatlábát újabb egy százalékkal mérsékelte. Holnaptól kezdve tehát az angol pénzpiac hivatalos kamatlába öt százalék. Az újabb kamatláb-leszállításra azért határozta el magát a bank, mert a legutóbbi napokban sok arany gyült össze a bank pénztáiraiban s a magánkamatláb már néhány nap óta 4 és fél százalékkal volt alacsonyabb, mint a bankkamatláb. Ma a magánkamatláb 4 és hét-tizenhatod százalék.

— **Meghalt, — mert szeretett.** *Berki Mihály* lakócsai jómodu polgár ember Róza nevű 18 éves egyetlen leánya azért, mert szülői nem adták hozzá ahhoz a legényhez akit szeretett, otthagya a szülői házat és elment szíve választottjához, *Kutasi Vincéhez* és kijelentette neki, hogy dacára annak miszerint szülei őt szerelme miatt kitagadták, hűségese felesége akar lenni. A napszámából elő legény azonban, a kitagadott s így vagyontalanná lett leányra komor arcot vágott és elkezdett himelni-hámolni, miből a leány megértette, hogy mert nincs vagyona, a legény szerelmes szíve azonnal kihűlt iránta. Erre a leány kétségbeesve hagyta ott a legényt, akiért szülői szeretetét, vagyonát, becsületét, szóval mindenét föláldozta. Azután nem látta többé hozzátartozói közül senki. Végre megjött róla a szomorú hír, a gyászjelentés, a melyet a hatóság küldött a szülőknek és a melyből ezek megtudták, hogy viruló szépségű leányuk meghidegült hulláját Drávafok község közelében fogták ki a Drávából.

— **Meghívó.** A „Szigetvári Jótékony Ker. Nőegylet“ f. hó 25-én az „Olvasó-Egylet“ helyiségeiben táncszal egybekötött jótékony-czélú *Rózsaszínű estélyt* rendez. Felkértenek a hölgyek, hogy estélyünkön lehetőleg rózsaszínű ruhában, az urak pedig rózsaszínű nyakkendővel megjelenni sziveskedjenek. Belépő-jegy személyenkint 2 korona. Kezdeté este 8 és fél órakor. Tekintettel a jótékony célra felülfizetéseket köszönettel fogadunk és hírlapilag nyugtázzunk.

— **Jubileumi zárandoklat Lourdesbe.** A lourdesi zárandoklat rendező bizottsága által, az alábbiak közlésére kértünk fel: Nagy ünnepélyek színhelye lesz a kies fekvésű délfrancia Lourdes városa. T. i. éppen 50 év múlt el azóta, hogy a kis Bernadette előtt Szűz Mária megjelent. Ez évforduló alkalmával a világ összes katolikusai nagy tömegben keresik fel Lourdest, hogy az ünnepségben részt vehessenek. Magyarországból március 16-án indul egy országos zárandoklat, Olaszország érintkezésével, Lourdesbe, melynek fővezetője: Nagys. és főt. dr. *Giesswein* Sándor apát kanonok, „Szt. István tarsulat“ alelnöke, orsz. képviselő, Ezen zárandoklatra vonatkozólag *Fehér Ferencz* plebanos, Ebed (Esztergom m.) szivesen szolgál felvilágosítással.

— **Ellopott csőszház.** *Nikolai György* és *Mihály* újbarcsi lakosok elhatározták, hogy bármi uton fát szereznek maguknak. Így történt aztán, hogy *Kremsier* Mórnak a zimanczi dűlőben levő csőszházát kezdtek pusztítani, melyből 60 darab fát és gerendát marokcsikra raktak; azonban *Szabó* János csősz tetten érte őket s a fakat lerakatta velük. Ezután jelentést tett az ispánnak, ki a csőszház teljes lebontását rendelte el, de mire a napszámások a helyszínére mentek, az előbb már ellopott, de otthagytak fák újból eltűntek.

— **Egy élczlap jubileuma.** Az „*Üstökös*“ melyet még 1857-ben *Jókai Mór* alapított, folyó év január 1-én 51-ik évfolyamába lépett. — Az új felszázad első számát ez alkalomból az *Üstökös* szerkesztőse mint jubileumi számot adta ki 52 oldalon rendkívül érdekes tartalommal és számos képpel. — Az ünnepi szám jan. 5-én, Vasárnapon jelent meg, és tartalmazza az *Üstökös* eddigi összes szerkesztőinek, munkatársainak arcz-

képét és a még élő, volt és jelenlegi munkatársak egy-egy alkalmi czikkét. — Dr. *Szalay József*, az *Üstökös* mostani felelős szerkesztője, megírta az *Üstökös* 50 éves történetét alapításától mostanáig. — Rendkívül érdekes a „*Jókai regényei modern kiadásban*“ cz. parodisztikus képsorozat is, mely *Jeney*, *Polgár*, *Gáspár*, *Cserna* stb. művészetét dicséri. A jubileumi számot az *Üstökös* minden új előfizetője ingyen kapja. — Előfizetés $\frac{1}{4}$ évre 3 kor.

— **Ha az inas pezsgőzik.** Mint tudósítónk jelenti, *Papp Győző* n. ladi tisztartónál volt szolgálatban *Sutina* Vendel inas, ki a múlt vasárnap reggel amint gazdája hálószobájába lépett s látta, hogy a gazdája még alszik s az ablakpárkányon fejejtette a *Wertheim* szekrény kulcsait, erre elhatározta, hogy lopni fog. Gondolatát tett követte, mert lábujjhegyen nesztelenül az ablakhoz ment és elvette a kulcsokat s ovatosan kinyitotta a cassát, melyből husz koronát kivett. Ezután bezárta és a kulcsokat újból visszacsémpészte az ablakpárkányra. A meglöpött tisztartó nem is sejtette, hogy tolvajt tart a lakásán: hanem ezt csak délután tudhatta meg, amikor is híre járt a faluban, hogy az inas nagyba mulat és vígan pezsgőzik a korezmába. Az eset gyanus volt. Jöttek a csendőrök, kik vallatásra fogták *Sutinát* s ez beismerte hogy a lopást a fentírt módon elkövette.

— **Dupla lopás.** *Antal* János drávata-mási lakos az államvasutak tulajdonát képező fűzesben 3 nagy kéve fűzfavesztöt levágott, de *Grósz* János ör észrevette és elkobozta tőle. Ezután az ör az arra haladó *Kostyák* Vendel tamási lakossal a községbe vitette a vesztöket. *Kostyák* pedig éjjelre kosiján hagyta. Ezt kiszimatolta a furfangos *Antal* János és *Novák* Miklós társával visszalopta az általa levágott vesztöket. Felvannak jelentve, de tettüket beismerték.

(—) **Valódi Jäger alsó ruhák** téli harisnyák, kezttyük, amerikai gummi cipők és hócipők, nagyválasztékban kaphatók *Lehr Izidor* ur és női divatruházában Pécs Király utca (színház mellett.) Telefon 388 sz. Vidéki megrendelések postafordultával eszközöltenek.

Különfélék.

— **(Egy király megjegyzése.)** Érdekes epizódot említ fel egy német ujság XII. Alfonso spanyol királyról, a mostani uralkodó apjáról. A király miniszterei kíséretében körutazást tett birodalma déli és keleti vidékein és Barcelonába is ellátogatott. A fogadtatás azonban, melyben itt részesült, nem éppen olyan volt, mint aminőt hódolatteljes alattvalóitól elvart. A demokrata közönség ugyanis nemcsak, hogy nem részesítette óvációkban királyát, hanem még *ki is füttyölte*. A király a füttyök hallatára visszafordult minisztereihez s így szól:

— Ez bizonyára önöknek szól, uraim, mert engem ezen a vidéken még nem ismernek!

— **(Való okok)** A londoni törvényszék különös okokból mondta ki nemrég a választ egy házaspár ügyében. A férj egyéb sérelmek közt felhozta a neje ellen, hogy folyton gunyolja őt csámpás lábai miatt s mert ügyetlenül nyíratkozik és borotválkozik, tovább-

bá mert nem tetszik neki a férjének a felső ajka s mert a *h* betűt rosszul ejti ki, a templomban meg rendesen elalszik a vasárnapi prédikáció alatt. És a bíró ez okok alapján kimondta a vállást, sőt 50 korona kártérítést is megítélt a férjnek kiállott szenvedéseieért.

— **(Egy kínai a női viseletről.)** *Wu*, washingtoni kínai követ élesen elítéli az amerikai társadalmi életet. Az önök női, — mondotta, — nagyon sok ruhát hordanak a lábaik körül és nagyon keveset a vállaikon. Nevetséges, hogy a nő egy tucat rőf fölösleges kelmet cipeljen a lábai körül, úgy, hogy az utcán a kezeit kell segítségül venni, hogy minden rondaságot fel ne szedjen. Az előkelő nők színházban, estélyeken ékszerekkel aggatják tele füleiket, nyakukat, karjukat, mintha csak valamely gazdag ékszerész fizetett modelljei volnának. A kínai nők is szeretik a drágaköveket, de csak magukért és nem aggatják barbár módra tele azokkal magukat. A kínai nők ruházata sokkal kényelmesebb és egyszerűbb, nyáron szellősebb és télen melegebb.

— **(Mily magasra megy az ágyugolyó?)**

A repülőgépek és léghajók alkalmazása egy új kérdést is hozott napirendre, nevezetesen, hogy milyen magasságig részesülhetnek ezek nemzetközi védelemben. A tengeri kikötők, partok mellett elvonuló hajók tudvalevően bizonyos távolságig a nemzetközi jog alapján védelemben részesülnek. Miután a tengeri városok nemcsak a távolságra, hanem a magasságra is jogot formálnak, tehát ezt most szigorúan meg kell állapítani a léghajókkal is. Tudvalevőleg *Mödelbech* szerint az a szabály, hogy egy függélyesen kilőtt ágyú lövege oly magasságig ér, mint a vízszintesen kilőtt löveg távolságának a fele. Vagyis ha az ágyú 8—10 ezer méter távolságra tud löni 45 foknyi irányítással, akkor az 4—5 ezer méter magasra lö, ha függélyes irányba lö. Azonban ilyen irányra egy ágyú sincs berendezve, mert az elmélet szerint akkor a löveg majdnem oda esne le, ahonnan kilőtték, a mi veszélyes dolog lenne. Legnagyobb távolságra bírnak löni a part védelmére felállított ágyúk. Így 1892-ben *Krupp* olyan ágyút öntetett Newyork városa részére, partvédelemre, melylyel 20 kilométer távolságra lehet löni. Legújabbán pedig az amerikaiak a part védelemre 33 kilométer horderejű ágyút használnak. Tehát ezekkel földünk legmagasabb hegyesucsát is át tudják löni. Hogy már most milyen magasságot fognak nemzetközileg megállapítani a léghajók és gömbök, valamint a repülőgépek biztonságára, ez a jövő kérdése.

Közgazdaság.

□ **Miniszteri rendelet.** A földm. miniszter körrendeletet intézett valamennyi törvényhatósághoz, — így Somogyvármegyéhez is, melyben a lakosságot egyszer s mindenkorra eltiltja jószágainak az állatvásártéren való legeltetésétől. E rendeletre azért volt szükség, mert a legelő beteg állatok igen gyakran megfertőztették a vásártérrel s így a felhajtást veszedelmesebbé tették. A rendelet ellen vetők kihágást követnek el és szigorúan büntetettek.

□ **A szeszárok csökkenése.** Néhány hét óta a szeszipiacon a kontigenált nyersszesz ára folytonosan csökken. A budapesti piacon ma a szesz árát 62.50 koronával jegyzik hektoliterenkint. A közel jövőben ismét további árcsökkenésre van kilátás.

□ **Két elvi határozat a bortörvényhez.** A belügyminiszter a napokban két érdekes elvi jelentőségű határozatot hozott a bortörvényt illetően: I. A borseprőhöz víz, vagy más anyag hozzáadása tilos még az esetben is, ha az így előállított mesterséges bort az illető más célra akarja használni. II. Oly esetben, amidőn gyanusnak talált boros hordókat összekevernek és tartalmukat mesterséges bornak nyilvánítják az összes bormennyiség denaturálása elrendelendő.

NYILT-TÉR.

Ezen rovat alatt közlőttekét nem vállal felelőséget a szerkesztő.

Nyílt-levél.

Dr. Szabó István urhoz mint az Olvasó egyesület Elnökéhez

Helyben.

Már e lap hasábjain is nyilvánosan tárgyalattott az a kellemetlen incidens a mely *Bellák Gyula* barátom és *Mauchart Antal* egyleti tag között felmerült. — Én a vendég jognak megsértését és a saját tagsági jogomnak megcsorbítását láttam barátom kiutasításában, a ki az én hívásomra jött az egylet helyiségébe, ezért panaszt emeltem az egylet választmányánál: Joggal vártam egy erkölcsi testület választmányától, hogy egy 10 éves tagnak méltó elégtételt szolgáltasson, de csalódtam.

A választmány bujkál, nem mer nyílt színre lépni a nyilvánosan elkövetett botrány tárgyában. A hozzám intézett levélben nem azonosítja magát *Mauchart* eljárásával „*Ha csakugyan úgy történt a dolog a mint állítom.*”

Hát én soha életemben nem hazudtam és ha azt sem érdemlem meg mint egyleti tag, hogy ügyemet megvizsgálják, akkor én egy pillanatig sem akarok ilyen egyesület tagja maradni. — 10 esztendeig kellett várnom míg megtudtam, hogy olyan egyesület tagja voltam ahová zsidónak tilos a bemenet. Én iparos vagyok, a munka embere, a ki dolgozó embertársamat még akkor is becsülöm, ha zsidó.

Igazat kell adnom most már azoknak, a kik az Olvasó Egyesületben Szigetvár város társadalmi életének kerékkötőjét látják, mert egy kis társadalmat felekezeti szempontból osztályozni nem szabad.

Az előadottak alapján szívesen lépek ki az Olvasó-Együletből.

Őszinte tisztelője

Henési Mihály.

Schwartz Izidor

uri és női divatáru üzlete

PÉCS, Király-utca (Berecz-féle ház.)

Engeszer ékszerész mellett.

Szerkesztői üzenetek.

K. A. Budapest. Köszönettel vettük, Jónni fog! **Jogász.** A folytatott vitában igen is önnek van igaza. 1.) Mert nemcsak színházi és más egyéb tiszteletjegyeket küldenek a szerkesztőségeknek, de ha valamely egyesület vagy bárkik mulatságot rendeznek, a meghívókkal együtt küldik a tiszteletjegyet is, a mely értsék meg jól, nem potyajegy, mert bizony azért ellenszolgáltatásul a lapok közlik a meghívót és referátát hoznak a mulatságokról. 2.) Igen a jövőben mi is csak azon mulatságokról hozunk tudósításti kiktől a t. jegyet a meghívóval elküldik. 3.) Igaza van, most már a legtöbb nagyobb lap csakis díjazásért közli a felülfizetők névsorát.

G. B. Pécs. Mi az? — Befagyott?

Gabona-piacz.

Fuchs A. Fia gabonakeresk. jelentése szerint.

Árak 50 kilogramonként értetődnek.	
Szigetvár, 1908. január 1-7-én.	
Buza	— K. 11.30 11.50
Rozs	— „ 10.— 10.20
Árpa	— „ 7.— 7.20
Zab	— „ 7.30 7.50
Tengeri szemes	— „ 7.— 7.60
Bükköny	— „ 7.50 .
Bab	— „ 7.— .

Kiadja a szerkesztőség.

Turbéki pusztán
egy angol Yorkshir
tenyészkán
eladó.

Vadászfegyver eladó.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

Fischer Zsigmond

órás ékszerész és látszerész

üzletében

Pécs, Király-utca 10 szám.

Legmegbízhatóban vásárolhatunk

ékszereket

arany női és férfi láncokat, zseb órákat jeggyűrűket, fali órákat, chinai ezüst dísz tárgyakat.

Különösen nagyválasztékban.

Optikai cikkekben

orvosi rendelet szerint minden szemhez megfelelő **szemüveg.**

Veszek régi arany és ezüst tárgyakat a legmagasabb áron.

Mindenmű javítások e szakmában pontosan eszközöltetnek.

Olvassa el

és jól véssé az emlékezetébe, hogy a legbiztosabb módja üzlete fejlesztésének, ha hirdeti a „DÉLSOMOGY“-ban.

ÚJ ÜVEG ÜZLET.

Ajánlom dús választéku raktáramat a legújabb mintákkal.

Reklám árak!

6 személyes étkező készlet	. . . , kor.	16.—
6 „ tea	„ . . . „	8.—
6 „ kávé	„ . . . „	8.—
6 „ mocca nagy porc. tálcaival	„	8.—
6 „ boros készlet	„	4.—
6 „ sörös	„	3.60
6 „ likőr	„	2.—

Minden vevő, ki 10 korona értékűt vásárol, igényt tarthat egy életnagyságu fényképre teljesen ingyen, csak a díszes papírkeretért lesz 3 kor. számítva.

Alkalmi és nászajándékokban nagy választék.

A t. vevőközönség pártfogását kérve teljes tisztelettel

Pollák Sándor Pécs Király-utca 19. sz. Vasvári ház.

Vidéki rendelések pontosan eszközöltetnek Telefon szám 428.

Óriási választék divatos nyakkendők, férfi ingek zsebkendők, férfi cipők és kalapokban.

Nagy raktár csipke, szallag és szabókellékekben. Szolid szabott árak.

Megérkeztek
Farsangi ujdonságok
 Férfi és női fehérnemű
 Frakk és smoking, ing
nyakkendő különlegesség
óriási raktára
 legdivatossabb csont hajtű és oldal
 fésű, — Legyező — Szallag —
 Reform Mieder (derék fűző) — csip-
 ke és ruhadiszek
 Legolcsóbb árban beszerezhetők
Brucker Béla Pécs
 uri és női divatruházában
Széchenyi-tér Városház épület.
 Kapu bejárat mellett.

Legjobb és legolcsóbb
 árban vehető **czipők** vannak a
Turul czipógyár r. t.
 nagy raktárában
Pécs, Király-utca 15. szám.

Férfi erős czugos czipő	—	—	frt. 3.50
Férfi box bőrből	—	—	„ 4.50
Férfi erős szép fűzős czipő	gavallér-	—	„ 3.60
	sarokkal	—	„ 4.50
Ugyanez fűzős legujabb divat	gavallér-	—	„ 4.50
	sarokkal	—	„ 4.50
Női erős czugos	—	—	frt. 3.—
Ugyanez fűzős	—	—	„ 3.10
Ugyanez box bőrből egész	finom czipő	—	„ 4.—

A szabott árak a czipő talpába vannak vésvé
 ennélfogva minden visszaélés kizárva.
Vidéki rendelések pontosan eszközöltetnek.

Tüzifa és szén eladás.

Ajánlok bükk hasábfát ölenként 32 K.
 Ia szobafűtő szalon kőszent 3 K 60 f.
 „ „ tatabrikket 4 korona
 100 kg.-ként házhoz szállítva.

Fuchs A. Fia.
 Szigetvár.

Pécsetté Hell! Bécs nem kell!
 Minden drágább lett, csak
Hell S. József órás és ékszerész
 órái és ékszerai
 lettek olcsóbbak.
 mert elvem kevés haszon nagy forgalom
 Egy Anker óra lánczsal együtt 2 kor.
 Nikkel óra 5 „
 Ezüst láncz 3 „
 és még sok itt fel nem sorolható óra- és
 ékszer gyári áron
Hell S. József
 műórák és ékszerész
PÉCS, Király-utca 20.
 a „Pontos óránál.“

6 sukkos hasított tölgyfa
Szöllő karót 2 mtres Tölgyfa lugososzlopot
 és taragott Tölgy épülettát szállit
Löwy Márkusz fiai czég
Csokonya.

Alkalmi vásár!

Bármiféle ajándéknak alkalmas áruk
 mélyen leszállított áron.
 Óriási választék játékarokban és babákban
 a legolcsóbb Occasió áron.
 Téli áruk az idény előrehaladottsága folytán
 gyári áron adatnak el.
 Ötelnkényszer nélkül, — tessék megtekinteni.
 Tisztelettel
Schnitzler Jenő, ezelőtt Ehrenfeld Vilmos
 SZIGETVÁR.

Ez év végén
 50 éves pályafutását fejezi be a
 legjobb magyar élezcslap az
„ÜSTÖKÖS“
 Ebből az alkalomból az Üstökös ki-
 adóhivatala azt a kedvezményt nyújt-
 ja olvasóinak (nyilvános helyiségek
 kivételével), hogy
 Negyedévre (3 kor. helyett) 2 K.-ért.
 Félévre (6 „ „ 4 „
 Egészévre (12 „ „ 8 „
 rendelhetik meg az Üstököst
Utalványcim „Üstökös“ Bpest.
 Az Üstökösnek állandó rejt-
 vény rovata van. Minden megfejtő—
 kivétel nélkül — értékes jutalmat kap.
 Az 50 éves jubileum alkalmá-
 ból megjelenő ünnepi számot min-
 den új előfizető megkapja.

POLGÁR KÁROLY

óra ékszer és látszerész üzlete
PÉCS, Széchenyi-tér Takarékpénztári-palota.

A legmegbízhatóbb beszerzési for-
 rás legfinomabb arany női és férfi
 láncokban, brilliánt s gyémánt ék-
 szerek. arany jeggyűrűk, eljegyzési
 ajándéktárgyak, zseb és faliorák-
 ban. Chinazüst dísz tárgyak és
 evőeszközök

Szemüvegek orrszorítók a legjobb
 kristályüvegből, arany double nic-
 kel és celluloid foglalatban, szalon
 lorgnettek gyöngyház és teknős
 béka csontból műszemek színházi
 és tábori látcsövek hő légsulymé-
 rők és szesz mérők.

Óra, ékszer és szemüveg javítá-
 sokat saját műhelyemben gyor-
 san és pontosan készítek.

Régi ezüst és arany tárgyakat
 készpénzért veszek vagy más új
 tárgyakra becserélek.

Gyógy és Pipere szappanok
 Kaphatók: Kozáry Edénél.